

個人データを本人から取得する場合の情報提供内容

How We handle Your Personal Data

【個人データの取扱いについて】

北海道大学（以下、「本学」という。）は、一般データ保護規則を遵守するとともに、北海道大学個人情報管理規程に基づき、個人データを適切に管理し、取り扱います。

Hokkaido University (hereinafter referred to as HU) ensures compliance with General Data Protection Regulation (hereinafter referred to as GDPR).

HU securely handles, and safeguards your personal data in accordance with the Hokkaido University Personal Information Management Rules.

1. 取扱い目的 How We Use Your Personal Data

本学は、提供された個人データを次に掲げる目的に使用します。また、日本、EU及びEEA加盟国の法令等に基づく場合を除き、取扱い目的以外に使用されることはありません。

HU uses your personal data for the following purpose(s). HU will not use your personal data for other purposes unless stated by the laws and regulations of member countries of the EU, the EEA, and Japan.

◆本学大学院環境科学院／地球環境科学研究院に出願／入学する際の手続きのため

To go through the procedures that you apply for / enter the Graduate school of Environmental Science / Faculty of Environmental Earth Science, HU

2. 法的根拠について Legal Basis on Processing Your Data

本学は、個人データの提供者の同意に基づき、個人データを取り扱います。（一般データ保護規則第6条第1項（a））

HU processes your personal data with your consent (GDPR, Article 6, Paragraph 1 (a)).

3. 同意の撤回について Withdrawal of Your Consent

個人データの提供者は同意をいつでも撤回をすることができます。

なお、同意の撤回は、撤回前の同意に基づく取扱いの適法性に影響を与えるものではありません。

You can withdraw your consent at any time. Your withdrawal will not affect the lawfulness of your personal data that has already been processed with your consent prior to the withdrawal.

4. 保存期間について How Long We Keep Your Data

個人データは、大学年史編纂に必要な期間終了まで保存されます。

Your personal data will be kept for necessary years for completing the compilation of university history.

5. 個人データに関する権利について Your Rights on Your Personal Data

個人データの提供者は、本学に対して一般データ保護規則及び関係法令等に基づいて、次のことを要求することができます。

You, as data subject (an individual whose personal data is collected, held and processed), have following rights as stated in GDPR, as well as other related laws and regulations:

- (1) 個人データを開示すること To access your personal data.
- (2) 個人データを訂正すること To have your inaccurate personal data corrected.
- (3) 個人データを消去すること To have your personal data deleted where appropriate.
- (4) 個人データの取扱いを制限すること To restrict the processing of your personal data
- (5) 個人データの取扱いに異議を申し立てること To object the processing of your personal data
- (6) 他の事業者へ個人データを移転すること To transfer your personal data to third-party entities

6. 監督機関への申し立てについて How to File a Complaint

個人データの提供者は、本学の個人データの取扱い等に不服がある場合、一般データ保護規則第51条第1項に基づく監督機関へ申し立てることができます。

If you are not happy with the way your personal data is handled, or the response you received from HU, you have the right to file a complaint to a supervisory authority defined in GDPR (Article 51, Paragraph 1).

7. 提供先について Sharing Your Personal Data

本学は、当該取扱目的の達成のために、個人データを他の第三者へ提供することはありません。

HU does not share your personal data with a third party for the purpose of going through the procedures that you move into Hokkaido University International house.

8. 十分性認定について Adequacy Decisions

日本の独立行政法人等個人情報保護法の適用を受ける本学は、欧州委員会による十分性認定の決定の対象ではありません。

HU is governed by IAA (Incorporated Administrative Agency) Personal Information Protection Act. The European Commission's adequacy decision is not applicable to HU.

(管理者)
国立大学法人北海道大学
大学院環境科学院／地球環境科学研究院
(お問合せ先)
環境科学事務部教務担当
住所：日本北海道札幌市北区北10条西5丁目
E-mail : kyomu@ees.hokudai.ac.jp
Tel : 011-706-2204, 2205

Please make inquiries to:
Graduate School of Environmental Science /
Faculty of Environmental Earth Science, Hokkaido
University
Address : Kita 10, Nishi 5, Kita-ku, Sapporo
060-0810 Japan
E-mail : kyomu@ees.hokudai.ac.jp
Tel : +81-11-706-2204, 2205

北海道大学大学院環境科学院／地球環境科学研究所

Graduate School of Environmental Science /Faculty of Environmental Earth Science,
Hokkaido University

〒 060-0810 札幌市北区北 10 条西 5 丁目
Kita 10, Nishi 5, Kita-ku, Sapporo, Hokkaido 060-0810, JAPAN

同意書

Consent to Transfer and Process Personal Data

私は、個人データの移転及び取扱いについての説明を受け、日本にある貴学(国立大学法人北海道大学)が、私の個人データを日本へ移転すること並びに情報提供された以下の取扱い目的に取り扱うことについて、同意します。

I hereby confirm that I have been fully advised on international transfer and process of my personal data, and give my consent to National University Corporation Hokkaido University (hereinafter referred to as HU) transferring and processing my personal data for the following purpose(s):

北海道大学環境科学院／地球環境科学研究所に出願／入学する際の手続きのため

To go through the procedures that you apply for / enter the Graduate school of Environmental Science /Faculty of Environmental Earth Science, Hokkaido University

(同意する項目にチェックを入れてください。)

(Please check all relevant boxes to indicate your consent.)

署名 Signature

氏名 Name (Please print)

日付 Date

【留意事項】

・同意はいつでも撤回することができます。

You can withdraw your consent at any time.

・同意の撤回は、撤回前の同意に基づく、個人データの移転及び取扱いの適法性に影響を与えません。

Your withdrawal will not affect the lawfulness of your personal data that has been already transferred and processed prior to the withdrawal.

・日本にある本学は、欧州委員会からの十分性認定の対象となっておりませんが、一般データ保護規則を遵守し、北海道大学個人情報管理規程に基づき、適切に個人データを取り扱います。

HU enforces compliance with GDPR. As National University Corporation, the European Commission's adequacy decision does not apply to HU. HU handles your personal data lawfully and securely in accordance with Hokkaido University Personal Information Management Rules.